

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch ut 2
 3000 HATTVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillertshoe

Sender VATID HUT26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

3) Delivery note no

3647153

Page 1

1) Customer	5) Supplier No.	LNR	Packb.	LKZ	Z abs	Sov	KZA
1000911829	0091024089	UJ					

2) Receiver note	4) Dispatchdate
	30.08.2023
6) Freight	Creationday
Free Unfrank	29.08.2023
7) Delivery	14) Our Order-No.
Waggon Carrier	25544183
Fr.Gut Vehic.foreign	
Express Vehic.own	
Post	

10) Your sign	11) Your Order No.	Date	15) additional data customer	17) Dispatch place	21) Packing type	22) Dispatch sign	23) Total weight kg	24)
	550004500001	10.02.2023		CHub	10 PAL		gross 1.117,9 net 634,4	

19) Shipping type
 truck collect. load

20) Incoterms 2010
 Free Carrier

25) Dispatch Address
 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

26) Receipt-/unload-point

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes	Qty. (s)	Notes
1	0260.001.084	V03	2510266920	EL Control Unit; ATCT-2-9.	640	14249		

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 640
 Quantità effettiva: 640
 Tipo Imballaggio: 10
 Quantità Imballi: 10
 Conformità alle schede d'imballo: SI NO
 Data controllo: 05/9/23
 Firma: [Signature]

50129 10818
 120348887

335001

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
 05 SET 2023
 "Ricevuto con riserva di
 verifica su qualità e quantità"

Rotation	42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/T estreport	45) Receiver	46) Invoice check
Receiver notes					

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21+22.

1-15 továbbá 21+22 vonatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)			
2 Átvétő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY				16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="font-size: 2em; text-align: center;">8165</div>			
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY				17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20230831				18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP: 1293933							
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³	
	114	PAL	KFZ ALKALMAZÁSRA	CMR	12,919.000		
Osztály Class Szám Number Betű Letter Klasse, Ziffer, Buchstabe ADR				12,919.000			
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvétő Consignee Empfänger
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen			
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmertve, freight paid, frei Bérmertés nélkül, freight to be paid, unfrei <input checked="" type="checkbox"/>				21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in am on 20230831 Hatvan			
22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2. 3000 Hatvan VAT: HU11672953 C/HUB Hatvan VAT: HU11672953 E-Ort: HU0000000018				23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier KUEHNE-NAGEL Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)		24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am.	
25 Jármű Vehicle Fahrzeug	Rendszám Registration number Kennzeichen	Rakomány Useful load Nutzlast	05 SET 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
	AB22MYD						
	AB50TIR						

Veszélyes árukra az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.